

# SMLOUVA O ZAJEZDU o zajištění jazykového kurzu v zahraničí

Tato smlouva je uzavřena podle § 2521 a násl. zákona č. 89/2012, Sb. Občanského zákoníku v platném znění

## I. SMLUVNÍ STRANY

Zákazník č.: 22500925

Jméno účastníka nebo název firmy: Základní škola Šafaříkova Valašské Meziříčí, příspěvková organizace

Adresa: Šafaříkova 726, 75701 Valašské Meziříčí

IČ: 00851761 DIČ: CZ00851761

Cestovní agentura INTACT – studium v zahraničí, s.r.o., Hornoměstská 357/25, 594 01 Velké Meziříčí

IČ: 26907178 DIČ: CZ26907178

Pořadatel Languages Plus Taalreizen B.V. Duivendrecht, Joop Geesinkweg 901 – 999, 1114 AB Amsterdam, Nizozemí

Bankovní spojení: Číslo účtu: 165522165/0600

Moneta Money Bank a.s., Náměstí 84, 594 01 Velké Meziříčí

IBAN: CZ22 0600 0000 0001 6552 2165

SWIFT kód BIC: AGBACZPP

## II. PREDMET PLNENÍ – ZAJEZD

Cena v Kč

**CA INTACT – studium v zahraničí, s.r.o. zajistí objednateli jazykový kurz angličtiny 9890**

typu: **General**

ve škole: **Global Village English Centre, St. Paul's Bay, Malta**

účastník kurzu: **Bc. Jiří Vološin**

v termínu: **29.8.2022 – 9.9.2022**

v trvání **2 týdnů, s 20 lekcemi výuky týdně**

**s ubytováním:** 27.8.2022 – 10.9.2022, jednolůžkový pokoj bez stravování apartmán sdílená koupelna sdílená kuchyně Hortensia cena ubytování v termínu 28.8.2022 – 29.10.2022 2 týdnů v ceně 8340 Kč týdně, **16680**

sleva pro stálého zákazníka **0**

navýšení ceny vlivem kurzového rozdílu = **0**

**Dále INTACT zajistí tyto služby:**

INTACT letenka: odlet Praha, dne 27.8.2022 v 19:20:00 hod., let KM 539,

přílet Malta, dne 27.8.2022 v 21:50:00 hod. **8950**

zpět Malta, dne 10.9.2022 v 16:00:00 hod., let KM 538, přilet dne 10.9.2022, v 18:30:00 hod., Praha. . Letenka je

po zakoupení NEVRATNA.

taxi z letiště Malta, dne 27.8.2022 v do ubytování v St. Paul's Bay. Odvoz taxi, z ubytování v St. Paul's Bay na

letiště Malta na spoj v 16:00:00 hod., dne 10.9.2022 **1850**

registrační poplatek účtovaný školou **1670**

žádná položka **0**

**žádná položka 0**

Učební materiály **1320**

speciální sleva 2% z ceny kurzu, slevy nelze kombinovat **-198**

**0**

**letenku za uvedenou cenu je nutné vystavit nejpozději 15.6.2022 do 14 hodin**

**0**

**0**

**0**

pojištění Uniqa a pojištění na storno a pojistka karantény, plnění do 64 000 Kč, 15 dnů od 27.8.2022 do 10.9.2022 a 111,- Kč **1665**

Cena dále zahrnuje výuku, závěrečný certifikát a pojištění proti úpadku CK.

## III. CENA ZAJEZDU

**41827,- Kč**

## IV. LHUTA SPLATNOSTI

záloha číslo 202221760

5000,- Kč

**ZBÝVÁ K ÚHRADE**

**36827,- Kč**

**1. splátka 11048,- Kč je splatná dne 14.6.2022**

**2. splátka 25779,-Kč je splatná dne 15.7.2022**

Dále Zákazník i INTACT potvrzují, že si přečetli podmínky smlouvy na druhé straně a souhlasí s nimi, což stvrzují svým podpisem Ve Velkém Meziříčí, dne 10/06/2022

podpis zákazníka .....

**INTACT**  
studium v zahraničí, s.r.o.  
Hornoměstská 357  
594 01 VELKÉ MEZIRÍČÍ

Smlouvu vystavil/a:

Mgr. Sylva Klusáková

## I. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Smluvní vztah mezi INTACT - studium v zahraničí, s.r.o. a zákazníkem při sjednávání a čerpání služeb se řídí smlouvou o zájezdu, v případech neobsažených ve smlouvě o zájezdu se řídí ust. § 2521 a násl. zákona 89/2012.

## II. ÚČASTNÍCI SMLUVNÍHO VZTAHU

Účastníky smluvního vztahu při poskytování služeb na zájezdech INTACTu jsou:

1. Cestovní agentura INTACT - studium v zahraničí, s.r.o., zastupující pořadatele Languages Plus Taalreizen B.V. Duivendrecht, Joop Geesinkweg 901 - 999, 1114 AB Amsterdam, Nizozemí, dále INTACT.

2. Zákazníci, kterými mohou být všechny fyzické osoby starší 18 let a právnické osoby, jež mají způsobilost k právním úkonům, dále Zákazník.

## III. ÚČASTNÍCI ZÁJEZDU

Účastníky zájezdu mohou být všechny fyzické osoby od 4 let, osoby ve věku 4 - 18 let jen se souhlasem jejich zákonného zástupce.

## IV. VZNIK SMLUVNÍHO VZTAHU

Smluvní vztah mezi INTACTem a Zákazníkem vzniká podepsáním smlouvy o zájezdu, jejíž nejdílnou součástí jsou tyto Všeobecné podmínky nebo uhrazením faktury. Smlouva a faktura bude Zákazníkovi zaslána až po potvrzení účasti účastníka na zájezdu zahraniční školou.

## V. PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Smluvní ceny zájezdů jsou uvedeny na [www.intact.cz](http://www.intact.cz).

2. INTACT si vyhrazuje právo měnit ceny zájezdů, je sliže některá měna podle kurzu ČNB v den fakturace vybočí z kurzového rozpětí, které je uvedeno na [www.intact.cz](http://www.intact.cz), nebo jestliže před dnem fakturace škola změní ceny.

3. Zákazník je povinen uhradit fakturovanou částku do doby splatnosti.

4. Částku lze uhradit bankovním převodem, složením částky v hotovosti v kterémkoliv pobočce banky Moneta Money Bank přímo na účet INTACTu, nebo hotově. Při úhradě ze zahraničního účtu je Zákazník povinen zadat platbu tak, aby na účet INTACTu přišla celá fakturovaná částka (platba v CZK a poplatky typu OUR).

5. INTACT si účtuje nevratnou odčitatelnou zálohu na objednání zájezdu ve výši 5 000 Kč (u vybraných škol 10 000 Kč). Po úhradě zálohy začne INTACT zájezd vyřizovat. Záloha bude vrácena pouze v případě nepřijetí účastníka školou nebo uzavření školy.

6. V době 1 měsíc až 2 týdny před nástupem na zájezd INTACT účtuje tuto zálohu ve výši 10 000 - 15 000 Kč.

7. Při obdržení přihlášky v době kratší než 2 týdny před plánovaným odjezdem je záloha na objednaní ve výši 100 % celkové předpokládané ceny zájezdu.

8. INTACT má právo fakturovat zálohu na letenky nebo jízdenky, jejichž cenu Zákazníkovi vyúčtuje po zakoupení letenky nebo jízdenky.

## VI. VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

Účastník zájezdu, který během cesty nebo pobytu poruší zákonné předpisy navštíveného státu, nebo nerespektuje náplň a pravidla zájezdu, může být vyloučen bez nároku na náhradu nevyčerpaných služeb podle specifických podmínek dané země nebo školy.

## VII. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN - ZÁKAZNÍK

1. K právům Zákazníka patří zejména:

a) vyžadovat poskytnutí služeb zahrnutých do zájezdu a jeho ceny,

b) být seznámen se všemi případnými změnami zájezdu, rozsahu služeb a ceny,

c) právo být pojištěn a být informován o rozsahu pojištění,

d) kdykoliv před započítáním zájezdu od smlouvy odstoupit za splnění stornovacích podmínek,

e) právo na reklamaci případných vad služeb, viz bod IX,

f) právo vyžadovat od INTACTu potřebné informace o okolnostech a náležitostech služeb.

2. K základním povinnostem Zákazníka patří:

a) zaplatit INTACTu sjednanou cenu kurzu ve sjednané výši a lhůtě,

b) poskytnout INTACTu nezbytnou součinnost, které je třeba k řádnému zajištění služeb,

c) pravdivě a úplně vyplnit přihlášku a předložit doklady potřebné k zajištění požadovaných služeb,

d) sdělovat INTACTu včas své stanovisko k případným změnám v podmínkách a obsahu zájezdu,

e) obstarat účastníkovy zájezdu platný cestovní doklad (pas, občanský průkaz, případně vízum) a zajistit, aby měl takový doklad během zájezdu,

f) případné storno účasti na zájezdu provést písemnou formou. Jestliže písemná nebo e-mailová zpráva o stornu dorazí v den pracovního volna nebo v den státního svátku nebo dorazí pracovní den po 16.00 hod., pak je za den podání storna považován následující pracovní den.

## - INTACT:

3. INTACT je oprávněn ze závažných důvodů nebo za mimořádných okolností zájezd odložit nebo zrušit. V takových případech je INTACT povinen předem Zákazníka informovat a vyžádat si jeho souhlas s těmito změnami s tím, že INTACT určí lhůtu k tomuto vyjádření.

Jestliže Zákazník se změnou termínu nesouhlasí, má právo od smlouvy odstoupit bez povinnosti jakékoliv náhrady INTACTu, který mu vrátí již zaplacenou cenu zájezdu s výjimkou ceny dopravy, viz bod 6. Nesouhlas se změnou termínu musí Zákazník vyjádřit písemně ve stanovené lhůtě, jinak se má za to, že se změnou souhlasí.

4. INTACT je povinen řádně poskytnout služby, výslovně zahrnuté do kurzu a ceny zájezdu, bez zbytečného odkladu seznámit Zákazníka s případnými změnami.

6. INTACT na žádost Zákazníka zakoupí letenku nebo autobusovou nebo vlakovou jízdenku. V takovém případě vzniká smluvní vztah přímo mezi dopravcem a Zákazníkem. Případná refundace letenek nebo jízdenek se řídí podle pravidel dopravce.

7. INTACT nenes zodpovědnost za případné změny odletů či zrušení letů nebo zpoždění autobusů.

8. INTACT je oprávněn využívat osobní údaje o Zákazníkovi a účastnících pouze pro vlastní marketingové účely. Tyto údaje nebudou poskytnuty třetím osobám.

## VIII. ZRUŠENÍ ÚČASTI NA ZÁJEZDU

### Stornovací podmínky a platby:

1. Jestliže Zákazník odstoupí od smlouvy (storno), vyúčtuje mu INTACT **skutečně vynaložené náklady**, a to: **nevratnou zálohu (viz hlava V.)** +

a) náklady na vyřízení víza (viz hlava X), letenky, jízdenky, dojde-li ke stornu déle než 30 dnů před plánovaným termínem odjezdu

b) až 25 % z celkové ceny zájezdu + náklady na víza, letenky a jízdenky, dojde-li ke stornu 29 až 15 dnů před plánovaným termínem odjezdu,

c) až 50 % z celkové ceny zájezdu + náklady na víza, letenky a jízdenky, dojde-li ke stornu 14 až 8 dnů před plánovaným termínem odjezdu.

d) až 100 % z celkové ceny zájezdu, dojde-li ke stornu 7 nebo méně dnů před plánovaným termínem odjezdu.

Toto ustanovení platí i v případě, že účastník zájezdu z jakýchkoliv důvodů na zájezd neodjede.

2. Zákazník má právo na odstoupení od smlouvy (storno) kdykoliv. Smluvní vztah zaniká a účast na zájezdu je stornována k prvnímu pracovnímu dni, kdy Zákazníkovo písemné oznámení o odstoupení od smlouvy zasláno doporučenou poštou nebo e-mailem, viz hlava VII, odst. 2, píš. f, bude doručeno do kanceláře INTACTu.

Odstoupení od smlouvy (storno) je neúčinné a vyloučené, pokud bude provedeno pouze telefonicky.

3. Stornovací poplatky musí být uhrazeny i v případě, kdy k účasti nedojde z důvodu nenastoupení na kurz, v důsledku nesprávných nebo neúplných údajů v přihlášce, při nepřeložení cestovních dokladů účastníka ve stanovených lhůtách nebo pokud je účastník ze zájezdu vyloučen pro nedodržení pasových, celních, devizových nebo jiných obecně závazných právních předpisů, nebo pokud účastník nezíská potřebné vízum, viz hlava X. VÍZA.

4. Pokud MZV ČR vydá doporučení necestovat do zvolené destinace, dojde k uzavření destinace, bude-li zakázáno do zvolené destinace vycestovat nebo zvolená škola bude uzavřena, pak INTACT vrátí Zákazníkovi do 30 dnů všechny uhrazené prostředky s výjimkou ceny dopravy a víza.

## IX. REKLAMACE A REKLAMAČNÍ ŘÍZENÍ

1. Reklamací může podat výhradně účastník zájezdu nebo Zákazník, pokud je účastník nezletilý.

2. Pokud je rozsah nebo kvalita služeb nižší, než byla dohodnuta a stanovena INTACTem, vzniká účastníkovi zájezdu právo na reklamaci.

3. Reklamacie musí být uplatněna ihned, jakmile účastník zájezdu zjistí skutečnost, která by mohla být předmětem reklamace, aby zavadný stav byl neodkladně napraven na místě konání zájezdu nebo služby. Účastník zájezdu nebo jeho zákonný zástupce je povinen případnou reklamaci uplatnit bez zbytečného prodlení telefonicky INTACTu a současně e-mailem na adresu [info@intact.cz](mailto:info@intact.cz).

4. Dojde-li k okolnostem, jejichž vznik, průběh a následek není závislý na činnosti a postupu INTACTu (vis maior) nebo které jsou na straně účastníka zájezdu, na základě kterých účastník zájezdu zcela nebo zčásti nevyužije objednané, zaplacené a INTACTem podle smlouvy zabezpečené služby (např. vyučovací, dopravní a ubytovací nebyly podle výlety, aktivity ve volném čase apod.), nezíská účastníkovi zájezdu nebo Zákazníkovi, který pro účastníka zájezd objednal, nárok na náhradu ceny těchto služeb ani na slevu z ceny zájezdu INTACTu.

5. Reklamací je nutno, po předchozím neprodlaném emailovém oznámení INTACTu, zaslat písemně doporučeným dopisem do 30 dnů od konce zájezdu, na adresu: INTACT - studium v zahraničí s.r.o., Homoměstská 357, 594 01 Velké Meziříčí.

## X. VÍZA

INTACT zašle Zákazníkovi seznam dokumentů, které jsou potřeba k vyřízení potřebného víza. Za nutné součinnosti Zákazníka podá INTACT žádost o vízum (s výjimkou víza do USA, Číny a australského turistického víza).

INTACT nezaručuje udělení víza (to je výhradně v kompetenci příslušných zastupitelstev). V případě neudělení víza je Zákazník povinen uhradit náklady spojené s vyřizováním víza, nevratnou zálohu, případné stornopoplatky ve škole a další prokazatelné náklady.

## XI. POJIŠTĚNÍ

1. Všichni účastníci zájezdu se mohou prostřednictvím INTACTu pojišť zdravotním a cestovním pojištěním a pojištěním na storno. Výše plnění a podmínky jsou uvedeny na [www.intact.cz](http://www.intact.cz).

2. Sjednáním pojištění vzniká právní vztah přímo mezi pojišťovací institucí a pojištěným účastníkem zájezdu. INTACT odpovídá pojištěnému pouze za součinnost a za předání informace o podmínkách a rozsahu pojištění.

## XII. DOPLŇKOVÉ INFORMACE

1. INTACT nemůže po podpisu smlouvy se Zákazníkem měnit cenu zájezdu. INTACT si vyhrazuje právo změnit ceny dalších služeb po podpisu smlouvy pouze v souladu se změnami zákonných ustanovení nebo změnami předpisů třetích stran (změny cen jízdenek, vízových a jiných poplatků, letenek, letištních tax apod.).

2. Zákazník je zodpovědný za uvedení správného jména, příjmení, adresy, e-mailu, tel. čísla účastníka zájezdu na přihlášce. Zákazník je povinen včas písemně oznámit INTACTu případné změny jména, příjmení, adresy, telefonního čísla a zdravotního stavu účastníka zájezdu.

3. Uvedené ceny a podmínky platí v době jejich publikace na [www.intact.cz](http://www.intact.cz). INTACT si vyhrazuje právo na změny.

4. Slevy nelze kombinovat.

5. Při platbě přes benefity se neposkytují žádné slevy.

6. Zákazník nemá nárok na peněžní či jinou náhradu za dny, ve které se podle nabídky INTACTu nevyučuje.

7. Ve výjimečných případech může škola změnit typ kurzu, případně návazné dopravy, za odevlátní typ kurzu nebo návazné dopravy, je sliže se kurz, případně školní autobus objednaný Zákazníkem, nenaplní nebo se v průběhu kurzu výrazně sníží počet studentů ve třídě.

## XIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Tyto Všeobecné podmínky jsou součástí smlouvy o zájezdu. Podpisem smlouvy Zákazník potvrzuje, že tyto podmínky jsou mu známy, souhlasí s nimi a přijímá je v plném rozsahu.

Tyto Všeobecné podmínky jsou platné od 1.1.2022 až do odvolání a platí pro účast na zájezdech, které zajišťuje cestovní agentura INTACT - studium v zahraničí, s.r.o.



## Prohlášení o ochraně osobních údajů společnosti INTACT - studium v zahraničí, s.r.o., dále INTACT

### I. INFORMACE, KTERÉ INTACT SHROMAŽDUJE

1. INTACT shromažďuje výhradně informace, které potenciální nebo skuteční zákazníci sami poskytnou zaměstnancům INTACTu prostřednictvím webu [www.intact.cz](http://www.intact.cz), účtů na sociálních sítích, emailovou či písemnou komunikaci, telefonicky nebo ústně při osobních schůzkách.
2. Shromažďujeme Vaše osobní údaje výhradně pro účely zajištění služeb, které u INTACTu poptáváte nebo kupujete.
3. Vaše osobní údaje předáváme výhradně organizacím, jejichž služby Vám na základě Vaší objednávky zajišťujeme, a pouze v rozsahu, který je pro zajištění takových služeb nutný.

### II. DŮVĚRA A BEZPEČNOST

Uchováváme fyzické, technické, organizační a procedurální bezpečnostní prvky navržené tak, aby vyhovovaly platným zákonům a nařízením, a které chrání Vaše osobní údaje.

### III. PŘÍSTUP K OSOBNÍM ÚDAJŮM

1. Přístup k Vaším osobním údajům mají pouze zaměstnanci, zástupci a jednatelé INTACTu, kteří je musí znát, aby mohli zajistit služby, které jste si objednali.
2. Vaše osobní údaje můžeme zpřístupnit pouze na základě požadavků nebo povolení příslušných zákonů, a to regulačním a finančním úřadům, orgánům pro vymáhání zákonů, soudům, vládám nebo státním institucím pro účely vyhovění a plnění právních povinností.

### IV. VOLBA A ODHLÁŠENÍ

1. Na základě Vašich voleb a kontaktních údajů, které nám poskytnete, Vám můžeme zasílat obchodní komunikaci o našich produktech a službách. Mohou sem spadat nabídky zasláné v e-mailech, telefonicky, poštou, v SMS zprávách, prostřednictvím sociálních sítí nebo s využitím jiných komunikačních či digitálních kanálů.
2. Příjem marketingové komunikace můžete kdykoli odhlásit. Marketingová komunikace, kterou zasíláme, má zahrnutou možnost odhlášení, případně se můžete odhlásit z marketingové komunikace emailem na [info@intact.cz](mailto:info@intact.cz).

### V. UCHOVÁVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Vaše osobní údaje si INTACT ponechá pouze po dobu nezbytně nutnou pro konkrétní účely, pro něž byly shromážděny, případně k vyřešení případných dotazů. Obecně platí, že Vaše osobní údaje nebudeme uchovávat déle než 10 let od poslední objednávky, pokud nebudeme mít zákonnou povinnost uchovat je déle. Lhůta 10 let je uvedena s ohledem na povinnost uchovávání účetních dokladů, které mohou obsahovat některé Vaše osobní údaje.

### VI. VAŠE PRÁVA

1. Máte právo vědět, zda Vaše osobní údaje zpracováváme, a požádat nás o kopii svých údajů zdarma.
2. Máte právo požadovat, abychom Vám přestali zasílat marketingovou komunikaci.
3. Máte právo požadovat, abychom opravili Vaše údaje, které jsou neúplné, nepřesné nebo zastaralé.
4. Máte právo požadovat, abychom smazali některé informace o Vás.
5. Máte také právo vznést námitku u dohledového orgánu týkající se našeho zpracování osobních údajů. Pokud od Vás budeme mít nějaký požadavek výše uvedeného typu, můžeme si od Vás vyžádat doplňující informace pro účely ověření Vaší identity.